

Recomandări pentru autori

Revista *Transilvania* este editată de Centrul Cultural Interetnic Transilvania sub autoritatea Consiliului Județean Sibiu și este o revistă cu caracter științific inter/trans disciplinar, beneficiind de recunoaștere la categoria B+ în urma evaluării naționale a Consiliului Național al Cercetării Științifice din Învățământul Superior; revista publică studii și articole cu caracter științific și recenzii din domenii variate precum istoria gândirii sociale, economice, culturale și politice, filosofie, religie, critică și creație literară, artă.

Raportându-se la cele mai înalte standarde naționale și internaționale de evaluare academică, Redacția revistei recomandă colaboratorilor săi utilizarea unor norme acceptate la nivel internațional în ceea ce privește editarea materialelor în vederea publicării.

Materialele vor fi trimise pe adresa redacției **în format electronic**, de preferat în format **.doc** sau **.rtf**, însoțite de varianta acestora convertită în format portabil (**pdf**); este de preferat ca textul să nu conțină și alte coduri precum marcare de semne de carte, termeni marcați pentru indici (de nume, de localități etc.), hiperlegături, numerotare automată a paragrafelor, despărțirea manuală a cuvintelor etc.; formatarea la nivel de font este permisă; dacă sunt utilizate tabele, diagrame și alte elemente grafice este de preferat ca acestea să fie trimise și în fișier separat (în format .xls, .tiff, .jpeg, .pdf); în cazul în care, din motive de economie a spațiului alocat unui studiu, articol sau recenzie sunt necesare ajustări (în sensul adăugării sau suprimării de elemente grafice), Redacția își rezervă dreptul de a interveni asupra materialului în acest sens. Chiar dacă Redacția asigură corectarea materialelor sub aspectul corectitudinii gramaticale și stilistice, recomandăm autorilor verificarea acestor aspecte înainte de expedierea lor.

Pe prima pagină a materialelor este **obligatorie** prezența următoarelor elemente:

- *Titlul în limba în care este redactat articolul și în limba engleză* (unde este cazul); acesta trebuie să fie concis și clar; este posibil ca, în vederea indexării în baze de date, cuvintele prezente în titlu să fie folosite pentru regăsirea articolelor;
- *Numele autorului (autorilor) și apartenența instituțională (în limba în care este redactat articolul și în limba engleză) însoțită de adresa instituției*; se va specifica în mod clar dacă autorul face parte din colective instituționale diferite; de asemenea trebuie specificată adresa completă a instituției/instituțiilor din care face parte autorul (adresa poștală, număr de telefon/fax, adresa electronică);
- *Rezumatul articolului*. Acesta trebuie să fie de minimum 5 rânduri (maxim 10 rânduri) și să prezinte concis scopul cercetării, principalele rezultate ale cercetării și concluziile majore la care s-a ajuns; autorii trebuie să aibă în vedere faptul că acest rezumat va fi pus și pe site-ul revistei și va fi cuprins în bazele de date naționale și internaționale la care va participa Revista;
- *Cuvinte cheie* (minim 5) *în limba engleză*.

- *Prezența subseturilor de caractere speciale; legenda elementelor grafice prezente în articol (dacă este cazul); alte situații referitoare la elementele speciale din conținutul articolului.*

Publicarea materialele care nu prezintă aceste elemente va fi amânată până când membrii Redacției vor reuși să le identifice; responsabilitatea asupra conținutului materialelor revine în exclusivitate autorilor; materialele nepublicate, din motive argumentate în mod obiectiv, nu vor fi returnate autorilor; dreptul de copyright, după publicarea materialelor, revine în exclusivitate Centrului Cultural Interetnic Transilvania.

Pentru întocmirea referințelor bibliografice recomandăm folosirea notelor de subsol sau a celor de sfârșit de capitol și, **obligatoriu**, menționarea lucrărilor care au fost folosite ca material bibliografic în limba engleză:

Exemple:

I. Cărți:

La **Note**:

¹ Ștefan Meteș, *Emigrări românești din Transilvania în secolele XIII-XX*, București, Editura Științifică și Enciclopedică, 1977, p. 128-129. (în cazul mai multor autori, aceștia sunt separați prin semnul *virgulă*)

La **Bibliografie** (de tradus în engleză):

Meteș, Ștefan. *Emigrări românești din Transilvania în secolele XIII-XX*. București, Editura Științifică și Enciclopedică, 1977, 528 p. (în cazul mai multor autori, aceștia sunt separați prin semnul *punct și virgulă*)

II. Articole:

a) din reviste:

La **Note**:

¹ Ovidiu Drimba, *Publius Ovidius Naso. 2050 de ani de la naștere – 1990 de ani de la moarte*, în *Transilvania*, serie nouă, anul XXXVII (CXIII), 5/2008, p. 4. (în cazul mai multor autori, aceștia sunt separați prin semnul *virgulă*)

La **Bibliografie** (de tradus în engleză):

Drimba, Ovidiu. *Publius Ovidius Naso. 2050 de ani de la naștere – 1990 de ani de la moarte*. În: *Transilvania*, serie nouă, anul XXXVII (CXIII), 5/2008, p. 1-4. (în cazul mai multor autori, aceștia sunt separați prin semnul *punct și virgulă*)

b) din reviste electronice:

La **Note**:

¹ Angelo Mitchievici, *Canon, Identitate, Tradiționalism și Modernism în tranziție*, în *Observatorul cultural*, <http://www.observatorcultural.ro/Canon-Identitate-Traditionalism-si-Modernism-in-tranzitie*articleID_20232-articles_details.html>,

accesat la 10 august 2008. (în cazul mai multor autori, aceștia sunt separați prin semnul *virgulă*)

La **Bibliografie** (de tradus în engleză):

Mitchievici, Angelo. *Canon, Identitate, Tradiționalism și Modernism în tranziție*. În: *Observatorul cultural*, <http://www.observatorcultural.ro/Canon-Identitate-Traditionalism-si-Modernism-in-tranzitie*articleID_20232-articles_details.html>, accesat la 10 august 2008. (în cazul mai multor autori, aceștia sunt separați prin semnul *punct și virgulă*)

c) articole din volume colective:

La **Note**:

¹ Antonio Patraș, *Salonul refugiaților. Imaginea ascunsă a poeziei ieșene, de la o generație la alta*, în *Literaturi și culturi locale. Seminar de literatură contemporană. Sibiu-Mediaș, 2007*, coordonator Gheorghe Manolache, Sibiu, Editura Universității "Lucian Blaga" din Sibiu, 2007, p. 83. (în cazul mai multor autori, aceștia sunt separați prin semnul *virgulă*)

La **Bibliografie** (de tradus în engleză):

Patraș, Antonio. *Salonul refugiaților. Imaginea ascunsă a poeziei ieșene, de la o generație la alta*. În: *Literaturi și culturi locale. Seminar de literatură contemporană. Sibiu-Mediaș, 2007*, coordonator Gheorghe Manolache. Sibiu, Editura Universității "Lucian Blaga" din Sibiu, 2007, p. 81-87. (în cazul mai multor autori, aceștia sunt separați prin semnul *punct și virgulă*)

III. Teze de doctorat (lucrări de licență, proiecte etc.):

La **Note**:

¹ Dorin Goția, *ASTRA în anii Primului Război Mondial*, Teză de doctorat susținută în 1998, coordonator științific Liviu Maior, Universitatea „Babeș-Bolyai” din Cluj Napoca, p. 129.

La **Bibliografie** (de tradus în engleză):

Goția, Dorin. *ASTRA în anii Primului Război Mondial*. Teză de doctorat susținută în 1998, cordonator științific Liviu Maior, Universitatea „Babeș-Bolyai” din Cluj Napoca, 345 p.

IV. Materiale non-book (CD-ROM, DVD-ROM, casete video etc.):

La **Note**:

¹ *Pietre pentru zidirea românității moderne: vechile tipărituri ale Blajului*, CD-ROM, Alba Iulia, Editura Haco International, 2007.

La **Bibliografie** (de tradus în engleză):

Pietre pentru zidirea românității moderne: vechile tipărituri ale Blajului. CD-ROM. Alba Iulia, Editura Haco International, 2007.

V. Legislație:

La **Note**:

¹ *Lege pentru completarea legii din 24 martie 1904 relativ pentru cedarea de cărți pentru biblioteci, în Monitorul Oficial, nr. 205/19 decembrie 1922, p. 1.*

La **Bibliografie** (de tradus în engleză):

Lege pentru completarea legii din 24 martie 1904 relativ pentru cedarea de cărți pentru biblioteci. În: Monitorul Oficial, nr. 205/19 decembrie 1922, p. 1-12.

VI. Standarde:

La **Note**:

¹ International Organization for Standardization (ISO), *Information and documentation – Bibliographic references – Content, form and structure, ISO 690:1987, Geneva, International Organization for Standardization, 1987, p. 25.*

La **Bibliografie** (de tradus în engleză):

International Organization for Standardization (ISO). *Information and documentation – Bibliographic references – Content, form and structure, ISO 690:1987, Geneva, International Organization for Standardization, 1987, 30 p.*

VII. Lucrări prezentate în cadrul unor conferințe:

La **Note**:

¹ Manuela Nevaci, *Limba publicațiilor aromânești actuale din diaspora*, lucrare prezentată în cadrul workshop-ului exploratoriu *Limba română în lume* al Conferinței *Diaspora în Cercetarea Științifică Românească*, organizat de Consiliul Național al Cercetării Științifice din Învățământul Superior, București, 17 - 19 septembrie 2008, workshop exploratoriu *Limba română în lume*.

La **Bibliografie** (de tradus în engleză):

Nevaci, Manuela. *Limba publicațiilor aromânești actuale din diaspora*. Lucrare prezentată în cadrul workshop-ului exploratoriu *Limba română în lume* al Conferinței *Diaspora în Cercetarea Științifică Românească*, Consiliul Național al Cercetării Științifice din Învățământul Superior. București, 17 - 19 septembrie 2008.

VIII. Documente de arhivă:

- se va ține cont, în măsura în care este posibil, de următoarea structură: Țara, Instituția, Fond, Partea organică, dosar, număr document; la următoarele citări pot să lipsească Țara și Instituția.

La **Note**:

¹ România, Direcția Județeană a Arhivelor Naționale Sibiu (eventual DJAN Sibiu), Fond „Astra”, Acte, Dosar nr. 58, document nr. 2308.

La **Bibliografie** (de tradus în engleză):

România, Direcția Județeană a Arhivelor Naționale Sibiu, Fond „Astra”, Acte.

IX. Emisiuni televizate:

La Note:

¹ George Banu, *Omul văzut din spate*, în *Înapoi la argument*, emisiune televizată, moderator Horia Roman Patapievici, realizator Danila Mitache, TVR Cultural, ediția din 29 mai 2008.

La Bibliografie (de tradus în engleză):

Banu, George. *Omul văzut din spate*. În: *Înapoi la argument*, emisiune televizată, moderator Horia Roman Patapievici, realizator Danila Mitache. TVR Cultural, ediția din 29 mai 2008.

Abrevieri convenționale¹ utilizate în alcătuirea notelor bibliografice:

- *Ibidem* (în același loc) se folosește în cazul trimiterilor succesive la același autor și aceeași lucrare; situația este aceeași chiar dacă nu este vorba de o trimitere care se repetă până la numărul de pagină, caz în care se indică cu exactitate pagina; mențiunea nu mai este valabilă dacă între prima trimitere și următoarea s-a intercalat altă notă;
- pentru evitarea repetării numelui unui autor, se folosește mențiunea *Idem* (aceeași persoană), urmând a se scrie doar titlurile lucrărilor sau articolelor;
- *Op. cit.* (*opus citatus* - opera citată) se folosește când se citează o singură lucrare a unui autor; prima trimitere se face în întregime (*vezi* situațiile prezentate mai sus); a doua oară (a treia oară ș.a.m.d) trimiterea se face cu prescurtarea prezentată;
- *loc. cit., l.c.* (*loco citato* - în locul citat), se folosește pentru a se indica paragrafe deja citate în lucrare;
- *et al.* (*et alii, et aliae, et alia* - și alții) se folosește în cazul în care autorul, după menționarea unui nume dintr-o listă mai lungă, nu dorește să le specifice sau să le repete (după o primă menționare);
- *Cf* (*confero* - compară cu) se folosește pentru a indica o comparație între paragrafe din diferite de izvoare, între puncte de vedere diferite sau asemănătoare;
- *Apud* (*la*) se întrebuințează când în text se folosește un citat dintr-o lucrare sau un izvor istoric preluat din altă lucrare menționată în nota bibliografică;
- *Et passim* (*ici și colo*) se folosește pentru a se specifica faptul că ideea în discuție este preluată din mai multe părți ale lucrării citate, făcându-se referire la partea din lucrare din care s-a început preluarea;

¹ Pentru întocmirea listei de prescurtări convenționale au fost folosite lucrările: Adina Berciu-Drăghicescu, *Metoda alcătuirii unei lucrări științifice*, în *Arhivistica și documentaristica*, <<http://ebooks.unibuc.ro/istorie/arhivistica/3cap1.htm>>, accesat 23 iulie 2008 și *Notes and references*, în *Concise Oxford Companion to the English Language*, <<http://www.encyclopedia.com/doc/1O29-NOTESANDREFERENCES.html>>, accesat 23 iulie 2008.

Alte abrevieri convenționale:

- *vezi și* sau *q.v.* (quod vide) se folosește pentru a indica faptul că ceva este tratat pe larg în altă parte, în context potrivit;
- *cca.* (circa) se folosește pentru a indica ceva cu aproximație;
- *e.g.* - *exempli gratia* - de dragul exemplului;
- *etc.* (et caetera - și așa mai departe) se folosește în sens larg pentru a specifica faptul că pot fi enumerate mai multe exemple în același context;
- *i.e.* (id est - asta este) se folosește în text pentru a clarifica o expunere, un enunț al unei probleme;
- (sic!) se folosește atunci când autorul dorește să se distanțeze de o utilizare eronată a unei formulări sau susceptibilă de a fi incorect utilizată, dorind în același timp să atragă atenția asupra exprimării întâlnite;
- *viz.* (videlicet - astfel, cum ar veni, anume) se folosește în cazul apozitiilor care specifică exemple sau identifică o persoană sau un lucru;
- *fl.* (floruit) se folosește pentru a se indica o perioadă istorică în care a activat o anumită persoană, o școală, un curent cultural, chiar și o anumită specie;
- *N.B.* (nota bene) se folosește de autor pentru a atenționa asupra unui lucru din expunere considerat important.